

E·A·R® CLASSIC® EARPLUGS ARE EASY AS

1

Plugs must be properly inserted and worn at all times when in noise. Slowly roll and compress the plug into a very thin crease-free cylinder, smaller than the thickness of a pencil.

Para una mejor protección de los tapones de espuma EAR, se deben insertar apropiadamente y utilizar durante todo el tiempo en las áreas de ruido. Lentamente enrolle y comprima el tapón hasta obtener una forma cilíndrica sin pliegues, más delgada que un lápiz.

Pour un meilleur niveau de protection, les bouchons de mousse E.A.R. doivent être insérés correctement et portés en tout temps dans les endroits bruyants. Roulez lentement le bouchon et comprimez le en un mince cylindre sans plis et plus petit que le diamètre d'un crayon.

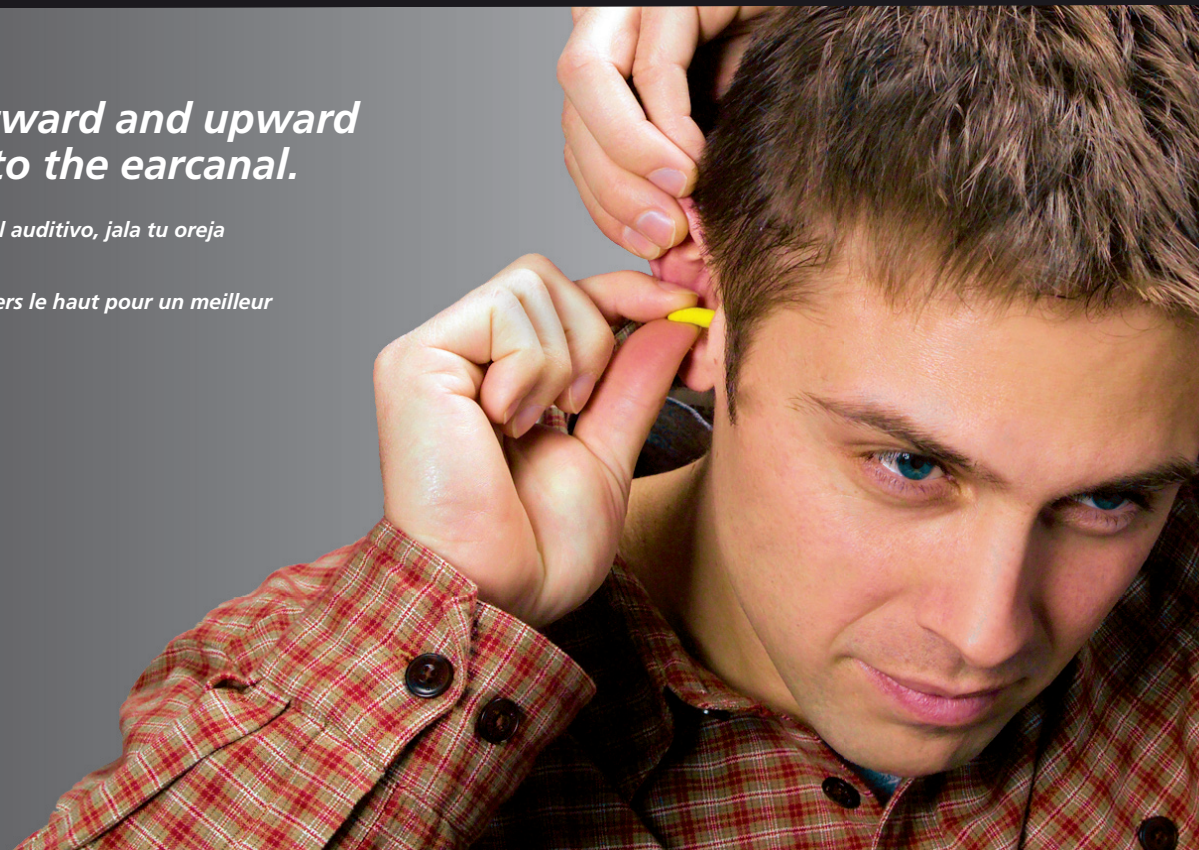


2

Pull the ear outward and upward for best access to the earcanal.

Para una mejor inserción al canal auditivo, jala tu oreja hacia fuera y hacia arriba.

Tirez l'oreille vers l'extérieur et vers le haut pour un meilleur accès au canal auditif.



3

While pulling on the ear, and with the plug still compressed, insert the plug well into the earcanal.

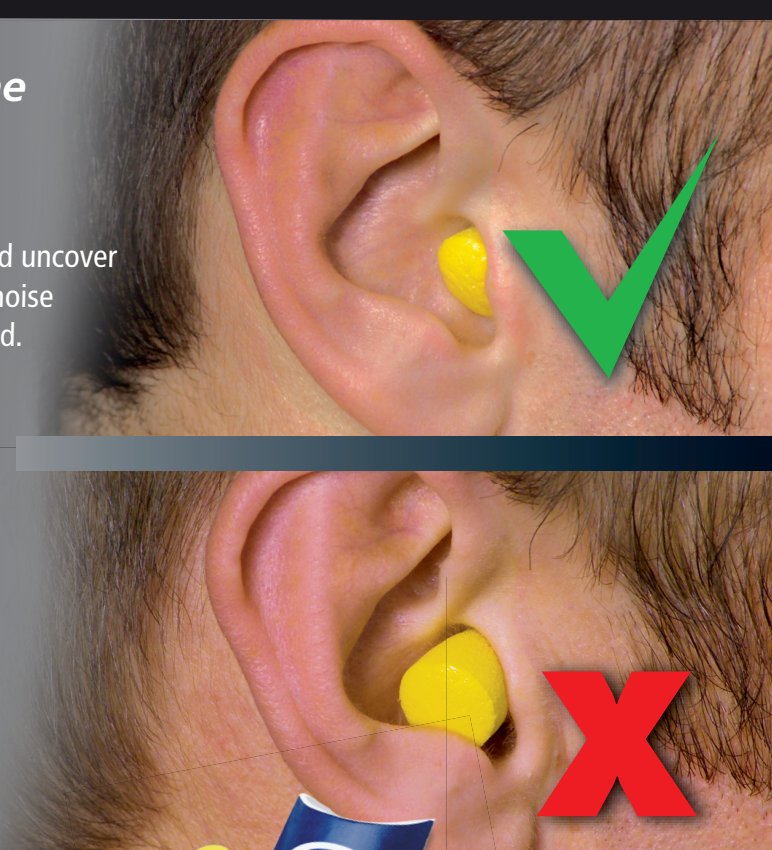
FIT TEST: In the presence of a steady noise alternately cover and uncover the ears with tightly cupped hands. With properly fitted plugs, noise should seem nearly the same whether or not the ears are covered.

Mientras jala la oreja y con el tapón aun comprimido, inserte el tapón adecuadamente dentro del canal auditivo.

PRUEBA DE AJUSTE.-En presencia de un ruido constante, tape y destape varias veces sus orejas con sus manos ligeramente en forma de concha. Con unos tapones colocados correctamente, el nivel de ruido debe parecer casi el mismo sin importar cuando tapa y destapa sus orejas.

Tout en tirant l'oreille, insérez le bouchon toujours comprimé profondément dans le canal auditif.

TEST D'AJUSTEMENT: en présence de bruit continu, vérifiez l'ajustement en couvrant et découvrant les oreilles, les mains bien appuyées contre les oreilles. Si les bouchons sont bien ajustés, le niveau sonore doit sembler presque le même que les oreilles soient recouvertes ou non.



CAUTION: If instructions are not closely followed, protection can be severely affected. Hands and plugs should be clean prior to use. **USAGE:** Foam plugs are intended for limited use and should be discarded when soiled, or if they harden or expand too quickly.

PRECAUCIÓN: Si las instrucciones no se siguen adecuadamente, la protección puede ser severamente afectada. Manos y tapones deben estar limpios antes de su aplicación. **USO:** Los tapones de espuma están limitados en su uso y deben ser desechados cuando estén sucios o estén duros o se expandan demasiado rápido.

AVERTISSEMENT: Si ces instructions ne sont pas suivies à la lettre, le niveau de protection peut être sérieusement compromis. Les mains et les bouchons doivent être propres avant de commencer l'insertion. **USAGE:** les bouchons en mousse sont formulés pour un usage limité seulement et devraient être jetés lorsqu'ils sont sales ou commencent à durcir ou à s'élargir trop rapidement dans l'oreille.



LEADING THE ADVANCEMENT OF HEARING PROTECTION.™

www.e-a-r.com

1/05 30284